



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
12 October 2001

Russian
Original: French

Третий комитет

Краткий отчет о 4-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 9 октября 2001 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Аль-Хинаи.....(Оман)

Содержание

Пункт 27 повестки дня: Последующая деятельность по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (*продолжение*)

Пункт 108 повестки дня: Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся положения в мире молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)

Пункт 109 повестки дня: Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 27 повестки дня: Последующая деятельность по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (продолжение) (A/56/140)

Пункт 108 повестки дня: Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся положения в мире молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (продолжение) (A/56/3, A/56/57–E/2001/5, A/56/73–E/2001/68 и Add.1, A/56/114–E/2001/93 и Add.1, A/56/169, A/56/180, A/56/288–E/2001/104, A/C.3/56/L.2, A/C.3/56/L.3)

Пункт 109 повестки дня: Последующая деятельность по итогам Международного года пожилых людей: вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения (продолжение) (A/56/152)

1. **Г-жа Ахмед** (Судан) выражает поддержку заявлению, сделанному 8 октября представителем Ирана от имени Группы 77. В итоговом документе двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, государства-члены сформулировали рекомендации, в которых высказывается пожелание улучшить условия социального развития в мировом масштабе за счет усилий, направленных, в частности, на ликвидацию нищеты и преодоление негативных последствий глобализации для развивающихся стран.

2. Несмотря на усилия в целях содействия развитию, предпринятые правительствами и международным сообществом на всех уровнях за период после Встречи на высшем уровне в Копенгагене, предстоит еще пройти немалый путь, прежде чем появится возможность обеспечить устойчивое социальное развитие для всех людей на планете. Ответственность за социальное развитие лежит на всех государствах, что предполагает безусловное наличие политической воли как на национальном, так и международном уровнях. В связи с этим Генеральный секретарь в своем докладе о первом Десятилетии Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) (A/56/229) делает вывод, что, несмотря на прогресс в деле сокращения общих масштабов нищеты, многие страны, в частности страны Африки к югу от Сахары, едва ли смогут на национальном уровне достичь целей социального развития. Как подчеркивается в докладе Генерального секретаря, для достижения поставленной цели по ликвидации нищеты до 2015 года, официальная помощь в целях развития остается жизненно важным фактором в том, что касается финансирования предпринимаемых в развивающихся странах, в том числе в Судане, усилий в области развития. Социальное развитие недостижимо без согласованных действий международного сообщества и без соблюдения принятых обязательств в отношении официальной помощи в целях развития в интересах беднейших стран.

3. Необходимо также, чтобы вопрос внешней задолженности был урегулирован эффективным и справедливым образом во имя облегчения бремени задолженности развивающихся стран, учитывая его разрушительное воздействие на социальное развитие.

Помимо этого необходимо обеспечить финансирование специальной Инициативы в отношении бедных стран, имеющих большую задолженность. Важно также продолжить реформирование мировой экономической системы и обеспечить транспарентность и устойчивость международной финансовой системы. В частности, различные мировые институты должны стать более демократичными, чтобы оперативно и с большей эффективностью решать существующие проблемы развития в рамках интегрированной глобальной финансовой системы.

4. Следует также помогать развивающимся странам, в частности наименее развитым из них, в том, что касается повышения их конкурентоспособности на международных рынках, укрепления инфраструктуры, доступа к технологиям, а также развития людских ресурсов и повышения промышленного потенциала, чтобы они могли преодолеть трудности, возникающие в связи с глобализацией.

5. Общеизвестно, что проблема нищеты и неравенства не может быть решена без преобразования некоторых социальных структур. Международному сообществу надлежит мобилизовать соответствующие финансовые средства, чтобы создать благоприятные условия для усиления таких структур. Судан призывает к формированию благоприятного для социального развития международного контекста. Оратор подчеркивает в связи с этим, что право на развитие входит в число основных прав; необходимо покончить с практикой навязывания односторонних экономических санкций и следить за тем, чтобы каждый человек всюду мог иметь доступ к медикаментам и продуктам питания, что является основным правом каждого человека, как было указано Генеральной Ассамблеей.

6. Эндемические заболевания это еще одна проблема, с которой приходится сталкиваться государствам. Во многих странах, в том числе в африканских, серьезной проблемой для общественного здравоохранения является малярия; неуклонно возрастающее число жертв ВИЧ/СПИДа также представляет серьезную угрозу.

7. Судан достиг ощутимого прогресса в области социального развития. Осуществляется эффективная стратегия борьбы с нищетой. Приняты программы создания рабочих мест и формирования привлекательного рынка труда в сельских районах за счет поддержки мелких торговых предприятий, производителей и их семей. Суданские власти стремятся поощрять внедрение основанной на социальной взаимозависимости системы ценностей и наращивать объем помощи, предоставляемой молодежи и пенсионерам. Судан поддерживает Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, и осуществляет программы содействия молодежи и добровольчества. Политика в интересах молодежи в Судане осуществляется под эгидой Министерства по делам молодежи. Как и ранее, большое значение придается вопросам образования как в количественном, так и в качественном отношении.

8. Вместе с тем в стране уделяется большое внимание нуждам пожилых людей, что является существенным фактором социального развития. Судан желает принять участие в подготовке второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения и с интересом ожидает ее проведения в Мадриде в 2002 году.

9. В целях содействия интеграции инвалидов в жизнь общества в Судане в соответствии с надлежащей резолюцией Генеральной Ассамблеи создан Национальный Совет по реадaptации инвалидов.

10. Судан, уделяющий особое внимание программам поощрения и поддержки семьи в целях обеспечения ее полноценной роли в социальном развитии, незаменимой основой которого она является, подготавливает специальные программы к десятой годовщине Международного года семьи в 2004 году.

11. В заключение представитель Судана говорит, что совместные усилия по содействию социальному развитию являются основой деятельности международного сообщества, и призывает к согласованному обсуждению путей достижения этой цели в современном

политическом контексте, чтобы улучшить положение всех людей независимо от их места жительства.

12. **Г-н Вальдес** (Чили), выступая от имени Группы Рио по пункту 109 повестки дня, говорит, что страны – члены Группы в полной мере участвуют в подготовке ко второй Всемирной ассамблее по проблемам старения, которая состоится в Мадриде в апреле 2002 года. Помимо осмысления факта старения общества и его взаимосвязи с развитием эта встреча позволит оценить прогресс, достигнутый за 20 лет с момента проведения первой Всемирной ассамблеи, и наметить цели на перспективу. Члены Группы Рио убеждены, что вторая Ассамблея, в ходе которой будет использован опыт форума неправительственных организаций, а также форума, посвященного исследовательской деятельности, увенчается успехом, и что сотрудничество и диалог между международными организациями, правительствами, гражданским обществом и научным сообществом позволят разработать, а затем принять план конкретных и эффективных действий.

13. Старение общества вследствие ощутимого увеличения продолжительности жизни – реальность, которая наблюдается как в развитых, так и в развивающихся странах. И все же в том, что касается качества жизни, ситуация в развивающихся странах в корне иная. Поскольку еще далеко до достижения целей развития для всех и ликвидации нищеты, а повсеместную занятость, в частности должным образом структурированную, и соответственно социальную защищенность, обеспечить непросто, нередко наблюдается снижение уровня финансирования пенсионных систем и качества социальных услуг, предоставляемых пожилым людям. Пожилые люди живут дольше, но располагают все более ограниченными ресурсами, необходимыми для самостоятельной жизни, что превращает их в обузу для семей, которым нередко трудно удовлетворить свои собственные потребности. В частности, в сельских районах сокращение доходов семьи создает ситуацию, когда работа пожилых людей становится необходимой, что удлиняет их активную деятельность, но за что им приходится расплачиваться здоровьем, а иногда и жизнью. Кроме того, исход сельского населения приводит к изоляции большей части пожилых людей от молодых членов семьи и заставляет их братья за работу, которую они порой не в состоянии выполнять. Новый феномен международной миграции, ускоренно развивающийся в условиях глобализации, оборачивается дополнительными тяготами для пожилых людей, которые не только не могут рассчитывать на помощь более молодых членов семьи, но и вынуждены брать на себя воспитание детей, которых родители оставляют дома. В странах, пораженных ВИЧ/СПИДом, именно на долю пожилых людей выпадают обязанности по уходу за больными и забота о детях, чьи родители больны. Пожилые люди, нередко изолированные от общества и располагающие меньшей суммой семейных доходов, при том, что силы их убывают, становятся свидетелями драматического, как в материальном, так и психологическом плане, положения детей.

14. Никто не может отрицать, что пожилые люди способны вести интересную и плодотворную жизнь. Чтобы они могли пользоваться теми возможностями, которые возникают в связи с увеличением продолжительности жизни, правительствам, международному сообществу, в частности международным организациям и международным финансовым институтам, частному сектору и гражданскому обществу необходимо создать благоприятные условия путем концентрации усилий в деле ликвидации нищеты, при том, что конечной целью должно являться развитие, ориентированное на личность, что позволило бы обеспечить престарелым достойную старость и удовлетворительное состояние здоровья.

15. Глубоко приверженные этой цели страны Группы Рио делают все для того, чтобы занять подобающее место в плане действий, который будет принят Всемирной ассамблеей. Они надеются, что Ассамблея даст возможность прислушаться к мнению пожилых людей и учесть их предложения; откликнуться на их нужды, а также полноценно интегрировать их в жизнь общества. Они выражают также благодарность властям страны проведения Ассамблеи за их гостеприимство; они благодарят Подготовительный комитет за качество проекта плана действий и готовы, как только это будет возможно, приступить к обсуждению и работе над его текстом.

16. **Г-жа Самах** (Алжир) говорит, что несмотря на скоординированные и целенаправленные действия международного сообщества по ликвидации нищеты, приданию глобализации человеческого лица и устранению неравенства, предстоит сделать еще немало для осуществления всех принятых обязательств.

17. Улучшение условий жизни, способствуя большей продолжительности жизни, ставит развитые, а отныне и развивающиеся страны, не располагающие людскими и материальными ресурсами такого же уровня, перед проблемой старения населения. Полагая, что этот вопрос должен быть рассмотрен на второй Всемирной ассамблее по проблемам старения, алжирская делегация считает, что в целях сохранения существовавшего до настоящего времени консенсуса следовало бы на стадии подготовки избегать введения понятий, позволяющих свободу толкований, или понятий, противоречащих законам и моральным или религиозным ценностям ряда стран, таких как подход к развитию, основанный на правах, или эвтаназия.

18. Убежденный, что в основе социальной справедливости лежит интеграция в жизнь общества всех социальных групп, Алжир предусмотрел в своей конституции положение о защите граждан, которые не могут трудиться, таких как инвалиды, дети, или больше не могут работать, то есть пожилые люди, и государство привлекает к участию в этой деятельности многие государственные учреждения.

19. Деятельность служб социальной сферы ориентирована на профессиональную подготовку, укрепление экономических подразделений и инструментов обеспечения устойчивого существования, здравоохранение, коммуникаций, а также юридической и нормотворческой деятельности.

20. Вместе с тем в Алжире делается особый упор на семью как на фактор социальной сплоченности и экономического развития.

21. Затрагивая вопрос о системе кооперативов, как структуры взаимопомощи и солидарности, а также взаимной поддержки, вклад которых в экономическое и социальное развитие страны неоспорим, представитель Алжира подчеркивает, что деятельность упомянутых кооперативов регулируется единым правовым актом, дополненным инструкциями по его применению в каждой из областей деятельности.

22. Алжирская делегация хотела бы усилить содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря руководящие принципы, касающиеся роли кооперативов в социальном развитии (A/56/73–E/2001/68), рекомендуя создать на уровне ФАО структуру технической и административной поддержки кооперативного движения в развивающихся странах; учредить международный фонд развития кооперативного движения; создать под эгидой Организации Объединенных Наций международный кооперативный институт; и организовывать каждые пять лет под эгидой Организации Объединенных Наций всемирный конгресс председателей наиболее репрезентативных кооперативов всех континентов, регионов и субрегионов для оценки положения дел в мировом кооперативном движении.

23. Чтобы создать атмосферу, способствующую развитию и ликвидации нищеты, международное сообщество, принимавшее соответствующие обязательства в ходе проведения различных встреч на высшем уровне и конференций, должно поддерживать своими действиями кооперативное движение, являющееся фактором развития в целом и социального развития, в частности.

24. **Г-жа Виоти** (Бразилия) заявляет о поддержке позиции, заявленной Ираном от имени Группы 77, Чили от имени Группы Рио и Уругваем от имени стран Меркосур. В Бразилии консолидация демократических институтов и совершенствование механизма участия обрели дополнительный размах во второй половине 90-х годов, что позволило расширить сотрудничество между правительством, гражданским обществом и частным сектором. Трудности, с которыми сталкивается Бразилия в вопросе ликвидации нищеты и преодоления неравенства в распределении богатств, превращают развитие в экономический и социальный приоритет для страны. Сознывая, что сам по себе экономический рост не является

достаточной целью, правительство Бразилии в своей деятельности ориентируется также на обеспечение всех основных прав граждан, достижение справедливого распределения и борьбу против социальной изоляции.

25. Программа, принятая на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в 1995 году в Копенгагене, по-прежнему не утратила свою силу. Некоторые из обязательств, принятых в 2000 году на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной пятилетней последующей деятельности по осуществлению решений Встречи на высшем уровне в Копенгагене, приобретают особое значение в свете последних событий: расширение и упрощение доступа на мировые рынки товаров и услуг из развивающихся стран за счет частичного снятия торговых барьеров и устранения не только таможенных пошлин, но и прочих препятствий; упрощение передачи технологий этим странам и минимизация негативных последствий финансовой нестабильности. После года умеренного роста мировая экономика переживает период падения его темпов, что существенно ограничит возможности значительного числа развивающихся стран в том, что касается их потребностей в развитии. В данном контексте международное сотрудничество, направленное на достижение поставленных в 1995 и 2000 годах целей, приобретает еще большее значение.

26. Бразилия принимает участие в подготовке второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, которая состоится в Мадриде в 2002 году, и она убеждена, что план действий, который предстоит принять на Ассамблее, установит новые правила международного сотрудничества и определит ориентиры, необходимые для преодоления многочисленных трудностей, с которыми в силу старения населения начинают сталкиваться, в частности, развивающиеся страны в таких областях, как выплата пенсий, социальная защита, доступ к услугам, общественное здравоохранение, инфраструктура и занятость.

27. С 1994 года Бразилия проводит общенациональную политику в отношении старения населения, осуществляемую через пять крупных региональных государственных учреждений, которые выполняют координирующую роль, тесно взаимодействуя с неправительственными организациями. Вместе с тем на федеральном уровне была учреждена пенсионная система с целью обеспечения выплаты эквивалента минимальной заработной платы лицам старше 67 лет, лишенным семейной поддержки или не имеющим возможности обеспечить свое существование.

28. Предусмотрена также помощь инвалидам, которые не в состоянии работать или не могут вести самостоятельную жизнь. В 1997 году Бразилия подписала Межамериканскую конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении инвалидов, которая в настоящий момент находится на рассмотрении Конгресса. Государственный секретарь по социальным делам следит за осуществлением стратегических мер, которые позволяют инвалидам получить квалификацию и пройти реабилитацию, а также призваны гарантировать им социальную интеграцию и полноценное участие в жизни общества.

29. В сотрудничестве с другими федеральными учреждениями и частным сектором Государственный секретарь по социальным делам реализует два проекта более общего характера, ориентированные на молодежь. Проект, касающийся роли молодежи в социальном развитии и развитии человеческого потенциала, уже позволил подготовить более 10 тыс. молодых людей в возрасте от 15 до 17 лет к деятельности по месту их проживания в таких областях как здравоохранение, спорт, культура, туризм, защита окружающей среды и социальные услуги. Проект, посвященный молодежным центрам, позволил создать 40 таких центров на территории всей страны, что дает молодым людям возможность встречаться, получать информацию о предлагаемых им медицинских и социальных услугах, получать доступ к услугам, через интернет при помощи компьютеров, которые предоставляются в их распоряжение бесплатно.

30. **Г-н Каллехауге** (Дания), выступая по пункту 108 повестки дня, напоминает, что Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов, должны по-

прежнему служить ориентиром в деятельности международного сообщества и что Специальный докладчик по проблемам инвалидов Комиссии социального развития выполнил достойную похвалы работу, поощряя к применению этих Стандартных правил. Тем не менее следует удвоить усилия в этом направлении, особенно на национальном уровне.

31. Дания, со своей стороны, делает все возможное в плане международного сотрудничества для улучшения участи инвалидов и в связи с этим организовала у себя в ноябре 2000 года Северную конференцию по сотрудничеству в области развития и инвалидности, на которой было принято коммюнике, содержащее обязательство стран Северной Европы добиваться включения проблематики инвалидности в деятельность по развитию, осуществляемую Организацией Объединенных Наций, Всемирным банком, Европейским союзом и другими международными организациями, занимающимися вопросами развития. Дания делает все возможное, чтобы ЮНИСЕФ, а также ЮНЕСКО могли предусмотреть в своих программах инициативы, направленные на улучшение условий жизни инвалидов. В рамках двусторонней программы помощи Непалу и Уганде, например, Дания следит за тем, чтобы образование в этих странах было открыто для детей-инвалидов.

32. Участники семинара по правам человека и проблеме инвалидности, созванного в ноябре 2000 года в Конференц-центре Алмаса по инициативе Специального докладчика по проблемам инвалидов, пришли к заключению, что инвалидность является не только социальной проблемой, но относится также к сфере прав человека. Вместе с тем создается впечатление, что на протяжении последних десяти лет преобладала практика издания правовых актов в дополнение к традиционным мерам политического характера в области социальной защиты инвалидов, что заставляет думать о необходимости обратить внимание на двойственность такого подхода как на национальном, так и на международном уровнях.

33. **Г-н Йоргенсен** (Дания), являясь представителем датского Совета по делам молодежи, говорит, что, принимая во внимание последние события, разумное решение перенести на более поздний срок проведение специальной сессии, посвященной детям, не должно привести к ее переносу на неопределенный срок, поскольку защита прав детей имеет огромное значение.

34. Учитывая, что миллионы молодых людей живут в условиях крайней нищеты, государства-члены должны принять на себя ответственность за то, чтобы официальная помощь в целях развития осуществлялась, по меньшей мере, на уровне, позволяющем достичь установленных Организацией Объединенных Наций целей. Для надлежащей мобилизации молодежи как необходимого ресурса развития, следовало бы располагать более обширной информацией, касающейся ее участия и влияния. Поэтому, датское правительство и датский Совет по делам молодежи призывают Программу развития Организации Объединенных Наций сделать упор на молодежной тематике в ее докладе о развитии человеческого потенциала, дополнив, например, общие статистические данные и документацию сведениями, касающимися конкретной возрастной категории молодых людей от 15 до 24 лет. Датский Совет по делам молодежи предлагает посвятить будущий доклад о развитии человеческого потенциала именно молодежи.

35. Принимая во внимание риск заболевания СПИДом или ВИЧ-инфицирования, которому подвергаются молодые люди из-за отсутствия необходимой информации или соответствующего общего медицинского обслуживания, правительствам следует включить в учебные программы общеобразовательных учреждений информацию о сексуальном и общем здоровье, чтобы помочь молодым людям понять свои сексуальные особенности и научиться принимать ответственные решения.

36. Значительное число молодых людей во всем мире никогда не будет иметь возможности повлиять на принятие непосредственно касающихся их решений. Помня о Всемирной программе действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, датский Совет по делам молодежи призывает государства-члены включить в состав делегаций,

которые будут направлены на Генеральную Ассамблею, большее число молодых людей обоих полов.

37. **Г-н Гуофанг** (Китай) говорит, что международное сообщество в целом предпринимает значительные усилия для выполнения рекомендаций, сформулированных в итоговых документах Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросам социального развития, однако эти усилия встречают серьезные препятствия. Так, согласно Докладу о социальном положении в мире 2001 года, начиная с 90-х годов разрыв в доходах между различными странами неуклонно увеличивается, как и разрыв между развитыми и развивающимися странами, между городом и сельскими районами, между мужчинами и женщинами, который в целом все более и более возрастает; из 3 млрд. человек, составляющих мировую рабочую силу, от 750 млн. до 1 млрд. человек заняты частично; в области здравоохранения традиционные заболевания и новые виды болезней, в частности, ВИЧ/СПИД, поглощают часть ресурсов, выделяемых на социальное развитие.

38. Чтобы предложения и инициативы, сформулированные в упомянутых выше итоговых документах могли обрести конкретное воплощение, страны должны объединить свои усилия в трех областях: создание атмосферы мира и стабильности в международных масштабах, интенсификация международного сотрудничества в интересах развития и защита интересов уязвимых групп населения.

39. В наши дни терроризм представляет серьезную угрозу для мира и стабильности на всей планете; в некоторых странах и регионах вооруженные конфликты и нескончаемые войны являются причиной многочисленных человеческих жертв и материального ущерба. Потери настолько значительны, что это ставит под сомнение будущее социальное развитие затронутого войной населения. Ситуация может улучшиться лишь в том случае, если все страны примут на себя ответственность за поддержание мира и стабильности, будут развивать международное сотрудничество против терроризма в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, и вести настойчивый поиск путей мирного решения нынешних конфликтов и войн.

40. Задача обеспечения социального развития населения в первую очередь лежит на плечах правительств отдельных стран, однако, если говорить о международном сотрудничестве в интересах социального развития, то в переживаемый период глобализации мировое сообщество в целом также несет значительную долю ответственности за происходящее. Поэтому необходимо, чтобы, в частности, были приняты меры, препятствующие деградации окружающей среды, истощению ресурсов и неконтролируемому распространению страшных болезней в развивающихся странах. В интересах всего человечества необходимо также, чтобы развитые страны соблюдали взятые обязательства в области официальной помощи в целях развития, предоставляли финансовую и техническую помощь развивающимся странам, нашли честное и справедливое решение проблемы задолженности беднейших стран и помогали развивающимся странам как можно скорее выбраться из нищеты.

41. Наконец, в том что касается лиц, принадлежащих к группам риска (пожилые люди, женщины, дети, инвалиды), необходимо, чтобы страны на деле учитывали их интересы в осуществляемой ими политике, что является единственным средством содействия здоровому, стабильному, сбалансированному и полноценному социальному развитию.

42. Китай всегда придавал большое значение вопросу социального развития. С самого начала осуществления открытой политики и на протяжении уже более 20 лет, переживая период быстрого экономического роста, ему удается кормить и надлежащим образом одевать более 200 млн. бедняков, живущих в сельских районах. Несмотря на демографическую специфику (население 1,3 млрд. человек), Китай не снимает с себя обязанности способствовать ускорению процесса экономического развития, продолжать линию на улучшение условий жизни населения и ликвидацию нищеты, выделять значительные ресурсы на нужды образования, здравоохранения и общественные санитарно-гигиенические нужды.

Правительство Китая сделает все возможное, чтобы ответить на брошенный ему вызов и примет все необходимые меры для координации действий в области экономического и социального развития и достижения устойчивых результатов.

43. **Г-жа Нескорожана** (Украина), выступая по пункту 27 повестки дня, говорит, что изучение последующей деятельности по осуществлению Декларации и Программы действий, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, показало, что несмотря на все усилия международного сообщества, ситуация в социальной области мало изменилась. Глобализация и новые возможности экономического развития не привели к исчезновению разрыва между государствами и внутри отдельных стран; несмотря на достижения науки и технологическую революцию, голод, болезни и нищета так и не были ликвидированы. Чтобы устранить пропасть между бедными и богатыми, необходимо переосмыслить структуру международного финансового и экономического сотрудничества. Необходимо также, чтобы все государства играли ту решающую роль, которая отводится им в области устойчивого развития, ориентированного на человека, то есть проводили бы политику, позволяющую ликвидировать нищету, создать большее число производительных рабочих мест, гарантировать каждому доступ к базовым социальным услугам в условиях равенства, обеспечить социальную защиту и поддерживать уязвимые группы населения.

44. В Украине ликвидация нищеты остается основным элементом национальной политики, в частности, стратегии экономического и социального развития на период 2000–2004 годов и программы "Украина 2010". Приняты меры по предупреждению бедности (повышение минимального размера заработной платы и совершенствование системы социального обеспечения) и, учитывая, что наиболее эффективным средством борьбы с нищетой и содействия социальной сплоченности является обеспечение полной занятости, разработан генеральный план в отношении занятости, который ориентирован на содействие в создании новых предприятий и оказание посредством мер налогового стимулирования помощи предприятиям, желающим обосноваться в демографически неблагоприятных районах.

45. Тем не менее положение в стране остается сложным, и правительству пришлось пойти на осуществление ряда мер приоритетного характера, чтобы стабилизировать национальную экономику, создать благоприятный инвестиционный климат, реструктурировать предприятия, улучшить налоговую и банковскую системы и увеличить национальное производство. Украина надеется, что преодолев нынешний финансово-экономический кризис, она будет в состоянии, в частности, выплачивать пенсии и осуществлять прочие выплаты социального характера бенефициарам, а также повысить их размеры. Следует все же отметить, что международное сообщество не всегда оказывает поддержку, которую обязалось предоставлять Украине и другим странам с переходной экономикой в соответствии с Планом действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Поэтому, Украина пользуется возможностью, чтобы обратиться с просьбой оказать ей содействие в более глубокой интеграции в мировую экономику за счет предоставления ее продукции более широкого доступа на международные рынки, устранения таможенных барьеров, увеличения объемов многосторонней торговли и обеспечения транспарентности и надежности финансовых институтов.

46. В связи с этим Украина обращается к Организации Объединенных Наций с просьбой удвоить усилия по осуществлению политики социального развития и с этой целью повысить эффективность Экономического и Социального Совета и его технических комиссий, в частности, Комиссии социального развития.

47. **Г-жа Отити** (Уганда) говорит, что все проблемы, о которых идет речь в рассматриваемых пунктах повестки дня, берут начало в неравенстве возможностей и сводятся к тому, что создание общества равных становится все более сложной задачей. Очень трудно, в частности, ответить на чаяния беднейших слоев, не создавая угрозы положению других групп населения, особенно в развивающихся странах. Поэтому можно лишь приветствовать тот факт, что государства – члены Организации Объединенных Наций не отказываются от намерения развернуть всемирную кампанию по ликвидации нищеты.

48. Делегация Уганды вновь подтверждает политическую волю своей страны достичь поставленной цели обеспечения всеобщей грамотности, в частности, всеобщего начального образования, и надеется добиться этого в самом ближайшем будущем. Инициатива в отношении бедных стран, имеющих большую задолженность, позволила Уганде продолжить свою деятельность в области развития образования.

49. Уганда приветствует инициативу ЮНЕСКО по привлечению внимания международного сообщества к вопросу о необходимости расширения образования и дальнейшей мобилизации необходимых для этого ресурсов. Она надеется, что разработанная в этих целях ЮНЕСКО глобальная стратегия докажет свою состоятельность, и ее можно будет применять как на региональном, так и национальном уровнях, что способствовало бы достижению целей Десятилетия Организации Объединенных наций по борьбе за ликвидацию нищеты.

50. Уганда приветствует также доклад Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы действий в отношении инвалидов (A/56/169). Возможности инвалидов долгое время игнорировались из-за отсутствия правильного понимания их положения. Как указано в докладе Генерального секретаря, со всей очевидностью об этом свидетельствует тот факт, что инвалиды не принимаются в достаточной мере в расчет в приоритетных областях деятельности, перечисленных в документах, принятых Генеральной Ассамблеей на специальных сессиях и на Саммите тысячелетия. Можно считать, что немалое количество препятствий, с которыми сталкиваются инвалиды, являются следствием того, что многие цели в деле обеспечения справедливости не были достигнуты, однако ясно, что в бедных странах достаточно повысить качество медицинских услуг, чтобы значительное число людей могли бы избежать участи инвалидов. В связи с этим делегация Уганды с интересом ожидает результатов исследования характерной для детей-инвалидов проблемы отчуждения, которое по поручению ЮНИСЕФ ведет Исследовательский центр "Инноченти". Делегация Уганды приветствует поддержку, оказанную органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций – такими как ПРООН, ВОЗ, ЮНФПА, МОТ, ФАО и ЮНЕСКО – проектам, призванным позволить органам местного самоуправления улучшить условия жизни инвалидов.

51. Уганде удалось воспользоваться финансовой поддержкой Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для инвалидов и реализовать различные проекты, имеющие целью оказание помощи лицам с ограниченными возможностями в передвижении, обучении языку жестов, содействия глухим, а также обучение родителей детей-инвалидов.

52. Поскольку старение является уделом каждого, обнадеживает тот факт, что международное сообщество движется к принятию плана действий в отношении старения. Делегация Уганды выражает признательность испанскому правительству за предложение принять у себя вторую Всемирную ассамблею по проблемам старения.

53. Большинство стран признают, что семья является базовым элементом общества. В настоящее время институт семьи переживает кризис, который, хотя и не приобрел пока характера катастрофы, не утрачивает, тем не менее, своей актуальности. В связи с этим становится все труднее отвечать на нужды пожилых людей, инвалидов и молодежи и гарантировать социальное развитие. Поэтому особо приветствуются усилия, направленные на то, чтобы сфокусировать внимание на проблемах семьи.

54. **Г-жа Кристиансен** (Норвегия), выступая по пункту 108 повестки дня, говорит, что система Организации Объединенных Наций и государства – члены Организации Объединенных Наций должны оказывать помощь молодежи в борьбе с несправедливостью и нищетой, поощрять молодых людей и способствовать их участию в разработке национальной и международной политики. С этой точки зрения, государствам-членам необходимо осуществлять Дакарскую стратегию в отношении расширения возможностей молодежи, принятую на четвертом Всемирном молодежном форуме в Дакаре в августе 2001 года, и предусмотреть усиление Группы по делам молодежи Секретариата Организации Объединенных Наций, с тем чтобы мнение молодых людей всего мира было услышано в

Организации Объединенных Наций. Необходимо также, чтобы учреждения системы Организации Объединенных Наций на более регулярной основе проводили консультации с неправительственными организациями.

55. На протяжении более 30 лет норвежское правительство включает представителей молодежи в делегации, направляемые для участия в заседаниях Генеральной Ассамблеи, и призывает другие государства-члены поступать так же, тем более что участие молодых людей в подготовке всемирных конференций и прочих крупных мероприятий, проводимых Организацией Объединенных Наций, способствует их большей заинтересованности в деятельности, которую она проводит. Вместе с тем было бы полезно подготовить специальный доклад о предоставляемых молодежи возможностях влияния на процесс принятия политических решений.

56. Нет ничего важнее для грядущих поколений, чем мир. Поэтому во имя предотвращения эскалации насилия и террора, трагической иллюстрацией чего стали события 11 сентября 2001 года, необходимо инвестировать в здравоохранение, процесс участия и, главное, в образование, которое, возможно, является определяющим фактором развития. Это тем более важно, так как 130 млн. детей до сих пор не имеют доступа к начальному образованию, а это означает, что в общинах, где они растут, отсутствует необходимая база для дальнейшего развития. Следует также обратить внимание на тот факт, что среди множества не охваченных школьным образованием детей две трети – девочки, факт, который приобретает большее значение при понимании, что нет лучшей стратегии развития, чем та, где женщине предоставляется решающая роль.

57. **Г-н Фалл** (Сенегал), выступая по пункту 108 повестки дня, говорит, что в ходе четвертого Всемирного молодежного форума, состоявшегося в Дакаре в период с 6 по 10 августа 2001 года, участники высказывали серьезную озабоченность в связи с неуклонным ухудшением положения молодежи в мире, в частности в развивающихся странах, которые сталкиваются с различными серьезными проблемами (нищетой, безработицей, эпидемиями, неграмотностью, вооруженными конфликтами и т. д.), а также тревогу по поводу использования детского труда, торговли детьми и сексуальной эксплуатации детей и молодых людей в условиях вооруженных конфликтов и изоляции, в которой оказываются молодые люди, ВИЧ-инфицированные и больные СПИДом.

58. В области образования и профессиональной подготовки участники выяснили, что несмотря на успехи, достигнутые в области базового образования, неравенство, основанное на социально-экономических условиях, половой принадлежности и инвалидности по-прежнему препятствовало тысячам детей и молодым людям в получении образования. Чтобы гарантировать всеобщий доступ к образованию в рамках программы действий, принятой Всемирным форумом по вопросам образования, состоявшимся в апреле 2000 года в Дакаре, было предложено учредить фонд образования, информационных технологий и коммуникации, увеличить объем средств, выделяемых на образование, осуществлять политику и программы в области специального образования, ориентированные на уязвимые и маргинальные группы населения.

59. Участники Форума, в частности, внимательно изучили взаимосвязь "образование–занятость" и поддержали в связи с этим инициативу Генерального секретаря, касающуюся создания сети обеспечения занятости молодежи, и призвали правительства составлять ежегодные доклады по данному вопросу, дополненные планами действий в области занятости молодежи. Они также призвали Организацию Объединенных Наций усовершенствовать методы своей работы с молодежными организациями, повысить представительство молодежи в тех органах Организации Объединенных Наций, которые занимаются данным вопросом, наделить большими возможностями и средствами Группу по делам молодежи Секретариата, чтобы она могла с большей эффективностью выполнять возложенную на нее задачу.

60. Сенегал, как и участники Форума, желает, чтобы принятая ими на Дакарской встрече стратегия расширения возможностей молодежи была изучена и утверждена Организацией

Объединенных Наций. Являясь прямым продолжением всемирной Программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, этот принятый на основе консенсуса документ является полезным инструментом для руководителей, которым он позволит, как отмечает Генеральный секретарь в своем докладе об осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период (A/56/180), приступить к рассмотрению молодежной тематики в междисциплинарной перспективе, что гарантировало бы интегрированное и межсекторальное участие и последовательный подход к проблемам молодежи.

61. В Сенегале с момента своего вступления на пост в апреле 2000 года глава государства "допустил" молодых людей к власти, доверив им ответственные посты. Принятое правительством обязательство безотлагательно заняться проблемами молодежи нашло конкретное выражение во все более массовом участии молодых людей в решении общенациональной задачи реконструкции и развития, о чем свидетельствует программа "Гражданские каникулы", в рамках которой тысячи молодых людей вносят добровольный вклад в защиту и восстановление окружающей среды во многих деревнях по всей стране. Таким образом, несмотря на ограниченность ресурсов и многочисленные трудности структурного характера, Сенегал делает все возможное, чтобы на всех уровнях обеспечить полноценное участие молодежи и молодежных организаций в деятельности, касающейся непосредственно затрагивающих их областей.

62. **Г-жа Хэйгон** (Австралия), выступая по пункту 108 повестки дня, напоминает, что молодежь является основным фактором социальных преобразований, экономического развития и технологического обновления, на что указывается во Всемирной программе действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, а значит, очень важно наделить ее более широкими возможностями участвовать во всех областях экономической, социальной, политической и культурной жизни своих общин и всего общества в целом.

63. Австралийское правительство, со своей стороны, приступило к осуществлению национальной политики в отношении молодежи, в которой особое место отводится связи между властью и молодежью и предусматривается проведение общенациональной недели молодежи, ориентированной на демонстрацию позитивного вклада молодых людей в жизнь общества. Другие инициативы были предприняты в сфере средств массовой и электронной информации, а различные учреждения позволяют молодежи напрямую выходить в правительство со своими проблемами. Кроме того, полезную деятельность осуществляют неправительственные организации, возглавляемые молодыми людьми.

64. Что касается государств-членов, то они могут со своей стороны способствовать участию молодых людей на всех уровнях, приглашая представителей молодежных организаций в состав делегаций, участвующих в работе Генеральной Ассамблеи или конференций Организации Объединенных Наций. Австралия, которая приняла на вооружение такую практику, рекомендует другим странам последовать ее примеру.

65. Осознавая, что Всемирный молодежный форум предоставляет молодым людям всего мира уникальную возможность встречи и обмена мнениями, Австралия финансировала участие представителей молодежи в двух уже состоявшихся форумах. Неважно, что Форум находится, главным образом, в ведении Организации Объединенных Наций – молодежь и ее организации должны в обязательном порядке принимать участие в подготовке и организации этого значительного международного события. Важно развивать инициативы, принимаемые на локальном, региональном и международном уровнях, в целях поощрения участия молодых людей и воспитания у них чувства ответственности.

66. Нищета, недоедание, недостаточный доступ к услугам здравоохранения и образования, а также ВИЧ/СПИД являются проблемами, которые не только непосредственно затрагивают молодежь, но угрожают будущим поколениям, и которые можно надеяться решить только путем международных действий. Центральным объектом этих действий является

образование, поскольку только оно, жизненно необходимое для развития, позволит обеспечить ответственное отношение и участие со стороны молодежи. Насилие, нетерпимость, вооруженные конфликты и ненависть оказывают разрушительное воздействие на молодежь всего мира, однако это не означает, что, при условии оказания им хотя бы минимальной помощи, молодые люди не подают надежд на более мирное, более надежное и не столь жестокое будущее. Надо, чтобы государства-члены видели в молодежи не столько обузу или требующую решения колоссальную проблему, сколько драгоценный ресурс.

67. **Г-н Мбанефо** (Нигерия) напоминает, что Комитету были представлены несколько докладов по социальным вопросам, требующих немедленного рассмотрения. В Докладе 2001 года о социальном положении в мире (E/2001/70) упор делается на возрастающей диспропорции в доходах развитых и развивающихся стран. Глобализация, технологический прогресс, в частности, революция в информатике, а также программы структурного выравнивания и политика либерализации привели к разрушению социальных служб в наименее развитых странах. Направленная на восстановление баланса в мировой торговле политика, которую проводит большая часть развитых стран, практически не улучшила положения в области занятости и не имела благотворного влияния на устойчивость экономического роста. Отношения между государством и рынком отличаются сложностью, а потому важно, чтобы те, кто принимает решения, учитывали особенности положения различных стран, находящихся на разных стадиях исторического развития. До тех пор, пока международное сообщество не проявит необходимую политическую волю, будет невозможно достичь цели, поставленной на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а именно сократить наполовину масштабы нищеты до 2015 года. Посвященные этому вопросу доклады Организации Объединенных Наций не внушают оптимизма, равно как и прогнозы Программы развития Организации Объединенных Наций и Всемирного банка, в соответствии с которыми 70 странам, большей частью африканским, сделать этого не удастся.

68. С момента своего прихода к власти в 1999 году нигерийское правительство рассматривает ликвидацию нищеты как приоритетное направление своей деятельности. С этой целью в настоящее время при поддержке Всемирного банка и Международного валютного фонда разрабатывается документ стратегического характера и осуществляется пятилетний план (2001–2005 годы) в целях оздоровления экономики, которая находится в бедственном положении вследствие военных конфликтов, сменявших друг друга на протяжении 30 последних лет. Национальному Совету по ликвидации бедности, возглавляемому президентом Обасанджо, поручены разработка и осуществление политики, главной целью которой является сокращение масштабов нищеты до 2005 года. Мобилизация необходимых для этого ресурсов будет осуществляться с соблюдением принципов прозрачности и экономической целесообразности. Не имея возможности самостоятельно обеспечить все необходимые средства, Нигерия благоприятствует иностранным инвестициям в сельское хозяйство и промышленность. Помимо этого в целях успешного проведения таких фундаментальных социальных и экономических реформ, как усиление институционального устройства и развитие людских ресурсов, необходимо, чтобы международное сообщество значительно реструктурировало задолженность страны.

69. Для успешного развития экономики требуется также, чтобы молодежь получала образование, позволяющее ей найти работу и решить таким образом социальные проблемы, связанные с безработицей: Программа базового образования для всех предусматривает обязательное и бесплатное начальное образование и первую ступень среднего образования; Национальная молодежная организация (National Youth Service Corps) поощряет участие молодых людей в осуществлении касающейся их национальной политики; два созданных правительством банка выдают молодым людям целевые ссуды на создание предприятий; Национальное управление занятости помогает им получить профессиональную подготовку; и, наконец, молодые нигерийцы, имеющие профессиональное образование, направляются в другие развивающиеся страны в рамках программы технического содействия.

70. Как заметил Генеральный секретарь в своем докладе, озаглавленном "Поддержка добровольчества" (A/56/288), добровольцы играют определяющую роль в поддержании устойчивости и сплоченности в обществе, а вносимый ими экономический вклад весьма ценен. Нигерийское правительство признает необходимость привлечения добровольцев к осуществлению проектов, направленных на ликвидацию нищеты, но они смогут также играть важную роль в рамках развернутой по инициативе президента страны кампании борьбы против ВИЧ/СПИДа и других заболеваний, передаваемых половым путем,.

71. В том, что касается реализации Всемирной программы действий в отношении инвалидов, правительство следит за тем, чтобы все нигерийцы чувствовали себя равноправными людьми и, оставаясь верным принципам Африканского десятилетия инвалидов (2000–2009 годы), которые предполагают включение вопроса об инвалидности в социальные, экономические и политические программы всех африканских государств, принимает меры по обеспечению равного доступа всего населения к образованию, реабилитационным услугам и занятости.

72. **Г-н Княжинский** (Российская Федерация) говорит, что действительность показала, какую угрозу представляет для всего мира терроризм и организованная преступность, воинствующий сепаратизм и межэтнические противоречия, незаконный оборот оружия и наркотиков. В настоящее время лишь незначительное число развитых стран могут пользоваться благами научно-технического прогресса. Поэтому Комиссия социального развития должна осуществлять контроль за выполнением государствами обязательств, принятых ими в Копенгагене и в Женеве, включая инициативы по активизации международного содействия странам с переходной экономикой. Новая программа работы Комиссии на 2002–2006 годы позволит на сбалансированной основе и с учетом интересов всех региональных групп государств продолжить международную деятельность, направленную на решение наиболее серьезных проблем, обозначенных в итоговых документах Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи – документах, по-прежнему являющихся ориентиром при разработке планов и программ действий, направленных на придание социального измерения рыночной экономике.

73. В последние годы российское правительство выделяет все более значительные ассигнования на развитие социальной сферы. Впервые за всю историю России бюджетные расходы на образование превышают расходы на оборону. Кроме того, правительство начало проведение реформ всего социального сектора. В России разработана среднесрочная программа социально-экономического развития, которая является составной частью стратегии социально-экономического развития государства на период до 2010 года.

74. Российская делегация считает, что для решения проблем социального характера необходимо проводить политику, направленную на поддержку семьи. Поэтому она полностью консолидируется с усилиями Комиссии социального развития, направленными на активизацию международного сотрудничества в интересах укрепления семьи и усиления ее роли в воспитании детей. Россия поддерживает инициативу отметить в 2004 году на национальном, региональном и международном уровнях десятую годовщину Международного года семьи и считает, что доклад Генерального секретаря по этому вопросу (E/CN.5/2001/4) создает основу для подготовки празднования.

75. Российская делегация с удовлетворением отмечает, что Генеральный секретарь в своем докладе об осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период (A/56/180) особо отмечает усилия российского правительства по улучшению положения молодежи. Российская Федерация готова активизировать двустороннее и многостороннее сотрудничество в этой области с заинтересованными странами и международными организациями.

76. Российская Федерация поддерживает решения, принятые на первой сессии Подготовительного комитета второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, в отношении повестки дня, программы работы и условий участия неправительственных

организаций. Вместе с тем она считает, что деятельность по выработке проекта пересмотренного Международного плана действий по проблемам старения должна быть ускорена.

77. **Г-н Аль-Сулайти** (Катар) говорит, что одного только экономического роста недостаточно для ликвидации нищеты. Справедливое распределение богатств играет не менее важную роль. В соответствии с целями, определенными на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, Организация Объединенных Наций отдает приоритет развитию. Вследствие этого на Комиссию социального развития возлагается важная функция. Вместе с тем большинство народов, особенно в развивающихся странах, по-прежнему живут в условиях нищеты, которые неуклонно ухудшаются – растет безработица, в то время как условия труда становятся все более тяжелыми; бремя задолженности становится все более ощутимым; цены на сырье остаются низкими; на этом фоне отмечается сокращение официальной помощи в целях развития и высвобожденных средств на социальные нужды. Международному сообществу в связи с этим необходимо сосредоточить усилия на поиске возможностей ликвидации нищеты, в том числе при поддержке специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и развитых стран. Последним следовало бы предоставить адекватные целям экономические ресурсы, а также сократить задолженность бедных стран и открыть свои рынки для продукции из этих стран.

78. Катар выделяет значительные средства на развитие инфраструктуры, образование и профессиональную подготовку, в частности лиц с особыми потребностями. Приняты меры, направленные на обеспечение равноправия мужчин и женщин и интеграцию последних в процесс развития. Катар, рассматривающий стабильность семьи в качестве одного из основных векторов интеграции и социальной гармонии, учредил Высокий совет по делам семьи, который подготовил различные законы и принял программу развития в интересах женщин, детей, пожилых людей и лиц с особыми потребностями.

79. Проведение Международного года пожилых людей способствовало большему осознанию происходящих демографических изменений как в развитых, так и развивающихся странах. Последние нуждаются в дополнительных ресурсах, чтобы иметь возможность удовлетворить потребности пожилых людей в сфере здравоохранения и позволить им продолжать играть продуктивную роль в обществе. Вторая Всемирная ассамблея по проблемам старения, которая состоится в Мадриде в 2002 году, должна позволить выработать глобальные стратегические направления деятельности. Чтобы устойчивое развитие стало возможным, настоятельно необходимо обеспечить участие в нем всех членов общества, особенно молодежи. Необходимо с привлечением частного сектора разработать программы социального развития. Поэтому Катар приветствует усилия, предпринятые специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в области социального роста.

80. **Г-н Халид** (Пакистан), выступая по пункту 27 повестки дня, говорит, что его делегация безоговорочно присоединяется к заявлению, сделанному Исламской Республикой Иран от имени Группы 77 и Китая. Социальное развитие, принцип, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций, был вновь подтвержден в 1995 году главами 117 государств и правительств на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития. Результатом ее стали Копенгагенская декларация и Программа действий, главными целями которых были ликвидация нищеты, создание рабочих мест, социальная интеграция и расширение правоспособности. Пятью годами позже на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи было признано, что особый приоритет принадлежит отныне социальному развитию в рамках как национальной политики, так и в международном плане и необходимо мобилизовать дополнительные ресурсы, для того чтобы политическая воля обрела форму конкретных действий. Тем не менее неравенство среди стран остается, нищета и социальная изоляция лишь углубляются, распространение ВИЧ/СПИДа и малярии тормозит развитие. Задолженность, бремя которой невыносимо, переориентация финансовых потоков, а также неравенство условий в области торгового обмена и доступа к рынкам создают препятствия для развивающихся стран, особенно для тех из них, где не утихают вооруженные

конфликты. Пакистан также был вынужден затрачивать несоразмерные его возможностям суммы на вооружения по причине все еще тлеющего конфликта, связанного со штатом Джамму и Кашмир. Международное сообщество и, в частности, Организация Объединенных Наций должны удвоить усилия, направленные на мирное урегулирование конфликтов. Тогда станет возможным высвободить таким образом огромные средства инвестировать в социальную сферу.

81. Хотя глобализация – процесс многообещающий, необходимо сдерживать ее негативное воздействие и обеспечить справедливое распределение ее плодов, что было признано международными лидерами на Саммите тысячелетия. Именно партнерство, объединяющее Организацию Объединенных Наций, бреттон-вудские учреждения, Всемирную торговую организацию, правительства, неправительственные организации и заинтересованных участников из гражданского общества, воплощает в жизнь идеал справедливого и равноправного мира. Для этого необходимо согласовать обязательства, принятые на национальном уровне, с обязательствами международного сообщества. Богатые страны должны пойти на облегчение долгового бремени бедных стран, предоставить им больший доступ на свои рынки и увеличить объемы официальной помощи в целях развития.

82. Социальное развитие является приоритетом для пакистанского правительства, которое, несмотря на внешние и внутренние помехи, продолжает продвигаться по пути устойчивого роста, сокращения масштабов нищеты и улучшения условий жизни населения страны. Оно сократило расходы на оборону в интересах социальной сферы, осуществляет программы по созданию рабочих мест, в частности, в зонах с низкими доходами, проекты микрокредитования в целях оказания помощи мелким и средним предприятиям, программы развития села и города в поддержку существующей Программы социальных действий, а также трехлетнюю программу обеспечения грамотности, осуществляемую в партнерстве с частным сектором и государственными учреждениями и касающуюся, главным образом, сельских районов страны. С августа 2000 года принятие решений финансового характера или имеющих отношение к вопросам развития возложено на местные административные органы, избираемые прямым голосованием. Следует отметить, что в рамках этих административных органов 33 процента мест зарезервированы за женщинами. Этот первый этап возврата к демократии, основанный на конкретном участии локальных органов, ориентирован на создание условий для постепенной ликвидации нищеты и достижения устойчивого развития в стране.

83. Представитель Пакистана добавляет, что террористические акты 11 сентября против Соединенных Штатов, явившиеся причиной возникновения напряженности в Пакистане и в соседних с ним странах, временно затормозили продвижение страны по пути к процветанию. Правительство Пакистана, которое заняло однозначную позицию в отношении всемирного бедствия терроризма, будет во всем поддерживать усилия международного сообщества в этом противостоянии и рассчитывает на его помощь в контроле за предполагаемым наплывом в Пакистан более 1,5 млн. афганских беженцев, который может создать широкомасштабную гуманитарную катастрофу.

84. **Г-н Хоуэлл** (Международная организация труда) говорит, что несмотря на недавние потрясения и нынешнюю нестабильность, доходы продолжают возрастать и все большее число новых внедрений появляются во многих частях мира, тогда как в других его частях экономическое неравенство и изоляция лишь усиливаются. Мировая экономика должна иметь возможность предоставлять большее число рабочих мест качественно иного уровня и условия труда, которые были бы адекватны и учитывали необходимость совмещать производственные обязанности с семейной жизнью. Кроме того, доступ к рынкам должен быть равным для всех стран; дискриминации на рабочем месте должен быть положен конец. Лучшее средство избежать бедности – это хорошо оплачиваемая работа. Стремясь гармонизировать социальный и экономический компоненты развития, МОТ приняла в 1998 году Декларацию основополагающих принципов и прав в сфере труда. В соответствии с обращением двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в ноябре текущего года в Женеве МОТ проведет всемирный форум, посвященный занятости, где будет сделана попытка

поставить вопрос о достойной занятости в центр социальной и экономической политики как на национальном, так и на международном уровнях. В тесном сотрудничестве со Всемирным банком МОТ следит за применением странами стратегических документов, касающихся борьбы с нищетой. Наконец, организация предусматривает принятие нового документа, который заменит ее рекомендацию № 127 о роли кооперативов в экономическом и социальном развитии развивающихся стран.

85. МОТ продолжает разрабатывать программы, соотносящиеся с каждым этапом жизненного цикла человека. Конвенция № 159 о профессиональной реабилитации и занятости инвалидов провозглашает принцип равноправия в отношении к инвалидам. Между 1999 и 2001 годами десять стран присоединились к 73 уже ратифицировавшим указанную конвенцию. Программа МОТ в отношении инвалидов осуществляется в Боснии и Герцеговине, Иордании и секторе Газа и способствует реализации проектов, охватывающих молодых людей-инвалидов в семи странах Африки в рамках Африканского десятилетия инвалидов. В 2000–2001 годах МОТ сотрудничала со Всемирной организацией здравоохранения в подготовке публикаций о психическом здоровье и труде.

86. В своем докладе, представленном на Ассамблее тысячелетия, Генеральный секретарь привлек внимание мировых лидеров к проблеме безработицы среди молодежи и взял на себя обязательство совместно с руководством Всемирного банка и МОТ создать центр аналитической группы высокого уровня для поиска решений этой проблемы, которая собиралась в июле и представит свои рекомендации Генеральной Ассамблее до конца текущего года. В целях соблюдения рекомендации № 162 о рабочих пожилого возраста и с учетом выводов Доклада о занятости в мире 2001 года необходимо в сотрудничестве с организациями предпринимателей и трудящихся принять меры, способствующие участию рабочих пожилого возраста в экономической и социальной жизни. Давление, которое оказывается на существующие системы социального обеспечения, является предметом растущей озабоченности во всех странах, которых это касается. Во многих странах, особенно развивающихся, бабушкам приходится обеспечивать всем необходимым своих внуков, родители которых стали жертвой ВИЧ/СПИДа, при том, что у них нет ни работы, ни финансовых средств, ни социальной защиты. В принятом МОТ в 2001 году кодексе практики по ВИЧ/СПИДу в сфере занятости содержится набор директивных мер в области разработки национальной политики и соответствующих программ. Наконец, МОТ участвует в подготовке второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, которая состоится в 2002 году, а также в пересмотре Международного плана действий по проблемам старения.

87. **Г-н Лити** (Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения), выступая по пункту 109 повестки дня, говорит, что с увеличением продолжительности жизни – одним из величайших достижений человечества, старение населения стало явлением первостепенной важности для общества любой страны. В то время как в развитых странах пожилым людям уделяется должное внимание, динамичное изменение структуры населения в развивающихся странах вызывает лишь незначительный интерес, несмотря на то, что в этих странах насчитывается 350 млн. пожилых людей старше 60 лет, против 225 млн. в развитых регионах мира. В ближайшие десятилетия эти цифры будут только увеличиваться.

88. Необходимо, следовательно, приступить к осуществлению политики, способной учитывать потребности и ожидания населения, в частности в том, что касается поощрения образования и профессиональной подготовки на протяжении всей жизни, а также внимания к здоровью человека с ранних лет, признания услуг, оказываемых пожилыми людьми, в частности, женщинами, по воспитанию детей, оставшихся сиротами, так как их родители умерли от СПИДа, что весьма распространено в странах Африки к югу от Сахары; искоренения насилия и других преступлений в отношении пожилых людей, а также насилия, возникающего в отношениях людей разных поколений, причины которого коренятся в нищете; укрепления систем поддержки в целях обеспечения материального благосостояния пожилых людей; и контроля за предоставлением им необходимых социальных услуг и социальной защиты. Нужно также, чтобы правительства создавали для этого благоприятную обстановку и неправительственные организации, территориальные образования и частный

сектор способствовали позитивным действиям в целях ведения диалога о дальнейшей политике между различными заинтересованными сторонами.

89. Цели развития, определенные в ходе Саммита тысячелетия и классифицированные в соответствии с возрастом и полом, дают ясные перспективные направления относительно путей удовлетворения основных потребностей пожилых людей.

90. Сформулированная ЮНФПА стратегия в отношении старения основывается на Программе действий Международной конференции по проблемам народонаселения и развития, а также на ее рекомендациях, одобренных Генеральной Ассамблеей в ходе рассмотрения этого вопроса, состоявшегося пять лет спустя после проведения Конференции. Рассмотрение этого вопроса позволило вынести ряд новых рекомендаций, цель которых развитие диалога и укрепление солидарности поколений в том, что касается выработки стратегии и обобщения доказавших свою состоятельность политических решений и программ, касающихся проблем старения.

91. ЮНФПА продолжает активно участвовать в подготовке второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения и намерен в сотрудничестве с программой в отношении проблем старения Отдела по вопросам социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам, а также с двумя неправительственными организациями – Американской ассоциацией пенсионеров и "Хелпэйдж Интернэшнл" – в конце октября созвать международное совещание экспертов по проблемам старения населения и развития.

92. В заключение ЮНФПА хотел бы приветствовать усилия Отдела по вопросам социальной политики и развития, который выполняет функции секретариата второй Всемирной ассамблеи и выразить ему признательность за ту роль, которую он играет в подготовке проекта международной стратегии действий в отношении старения 2002 года.

Заседание закрывается в 12 ч. 35 м.